



Consiglio  
dell'Unione europea

Bruxelles, 22 settembre 2014  
(OR. en)

13464/14

---

---

**Fascicolo interistituzionale:  
2014/0281 (NLE)**

---

---

**PESC 966  
RELEX 768  
COMEM 166  
COARM 146  
FIN 667**

## **PROPOSTA**

---

Origine:	Jordi AYET PUIGARNAU, Direttore, per conto del Segretario Generale della Commissione europea
Data:	22 settembre 2014
Destinatario:	Uwe CORSEPIUS, Segretario Generale del Consiglio dell'Unione europea
n. doc. Comm.:	JOIN(2014) 35 final
Oggetto:	Proposta congiunta di REGOLAMENTO DEL CONSIGLIO che modifica il regolamento (UE) n. 204/2011 concernente misure restrittive in considerazione della situazione in Libia

---

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, il documento JOIN(2014) 35 final.

---

All.: JOIN(2014) 35 final



ALTO RAPPRESENTANTE  
DELL'UNIONE EUROPEA  
PER GLI AFFARI ESTERI  
E LA POLITICA DI SICUREZZA

Bruxelles, 22.9.2014  
JOIN(2014) 35 final

2014/0281 (NLE)

Proposta congiunta di

**REGOLAMENTO DEL CONSIGLIO**

**che modifica il regolamento (UE) n. 204/2011 concernente misure restrittive in  
considerazione della situazione in Libia**

## RELAZIONE

- (1) Il 2 marzo 2011 il Consiglio ha adottato il regolamento (UE) n. 204/2011 concernente misure restrittive in considerazione della situazione in Libia per dare attuazione alle misure disposte dalla decisione 2011/137/PESC del 28 febbraio 2011.
- (2) Il 27 agosto 2014 il Consiglio di sicurezza delle Nazioni Unite (CSNU) ha adottato la risoluzione 2174 (2014), che modifica la portata dell'embargo sulle armi e proroga l'applicazione del divieto di viaggio e delle misure di congelamento dei beni.
- (3) Il Consiglio sta per adottare una decisione recante modifica della decisione 2011/137/PESC in conformità della risoluzione 2174 (2014).
- (4) È necessaria un'ulteriore azione dell'Unione per attuare alcune di queste modifiche.
- (5) L'Alta rappresentante dell'Unione per gli Affari esteri e la politica di sicurezza e la Commissione europea dovrebbero pertanto proporre di modificare opportunamente il regolamento (UE) n. 204/2011.

Proposta congiunta di

## **REGOLAMENTO DEL CONSIGLIO**

**che modifica il regolamento (UE) n. 204/2011 concernente misure restrittive in considerazione della situazione in Libia**

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea, in particolare l'articolo 215,

vista la decisione 2011/137/PESC del Consiglio, del 28 febbraio 2011, concernente misure restrittive in considerazione della situazione in Libia<sup>1</sup>,

vista la proposta congiunta dell'Alta rappresentante dell'Unione per gli affari esteri e la politica di sicurezza e della Commissione europea,

considerando quanto segue:

- (1) Il regolamento (UE) n. 204/2011 del Consiglio, del 2 marzo 2011, concernente misure restrittive in considerazione della situazione in Libia<sup>2</sup> dà attuazione ad alcune misure disposte dalla decisione 2011/137/PESC.
- (2) Il 27 agosto 2014 il Consiglio di sicurezza delle Nazioni Unite (CSNU) ha adottato la risoluzione 2174 (2014), che proroga l'applicazione del divieto di viaggio e delle misure di congelamento dei beni di cui al punto 22 della risoluzione 1970 (2011) e al punto 23 della risoluzione 1973 (2011) e che modifica la portata dell'embargo sulle armi di cui al punto 9 della risoluzione 1970 (2011), al punto 13 della risoluzione 2009 (2011) e ai punti 9 e 10 della risoluzione 2095 (2011).
- (3) Il [...] settembre 2014 il Consiglio ha adottato la decisione 2014/.../PESC del Consiglio<sup>3</sup>, che modifica la decisione 2011/137/PESC<sup>4</sup> conformemente alla risoluzione 2174 (2014) del CSNU.
- (4) Poiché alcune di queste modifiche rientrano nell'ambito di applicazione del trattato sul funzionamento dell'Unione europea, la loro attuazione richiede un'azione normativa a livello dell'Unione, in particolare al fine di garantirne l'applicazione uniforme da parte degli operatori economici di tutti gli Stati membri.
- (5) Occorre pertanto modificare opportunamente il regolamento (UE) n. 204/2011,

---

<sup>1</sup> GU L 58 del 3.3.2011, pag. 1.

<sup>2</sup> GU L 58 del 3.3.2011, pag. 53.

<sup>3</sup> GU L [...] del [...], pag. [...].

<sup>4</sup> Decisione 2011/137/PESC del Consiglio, del 28 febbraio 2011, concernente misure restrittive in considerazione della situazione in Libia (GU L 58 del 3.3.2011, pag. 53).

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

*Articolo 1*

Il regolamento (UE) n. 204/2011 è così modificato:

1) all'articolo 3, paragrafo 2, la lettera c) è sostituita dalla seguente:

"c) alla fornitura di assistenza tecnica, finanziamenti o assistenza finanziaria pertinenti a materiale militare non letale destinato esclusivamente alla sicurezza o all'assistenza al disarmo alle autorità libiche;"

2) all'articolo 6, il paragrafo 1 è sostituito dal seguente:

"1. Nell'allegato II figurano le persone fisiche o giuridiche, le entità e gli organismi designati dal Consiglio di sicurezza delle Nazioni Unite o dal comitato delle sanzioni conformemente al punto 22 dell'UNSCR 1970 (2011), ai punti 19, 22 o 23 dell'UNSCR 1973 (2011) o al punto 4 dell'UNSCR 2174 (2014).".

*Articolo 2*

Il presente regolamento entra in vigore il giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il

*Per il Consiglio  
Il presidente*